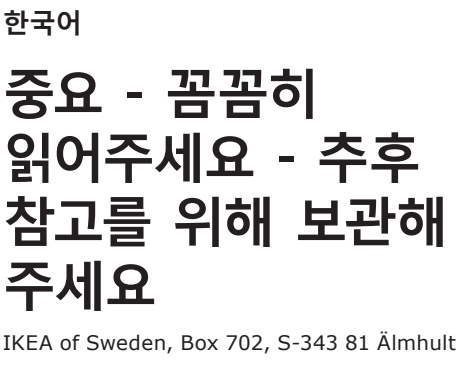


IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Спресованное изделие восстановит свою форму и объем через 3-4 дня. Материал обладает характерным запахом, который может сохраниться после вскрытия упаковки. Проветривайте и пылесосьте изделие, чтобы запах исчез полностью.

Инструкции по уходу
Чехол можно протереть влажной тканью.

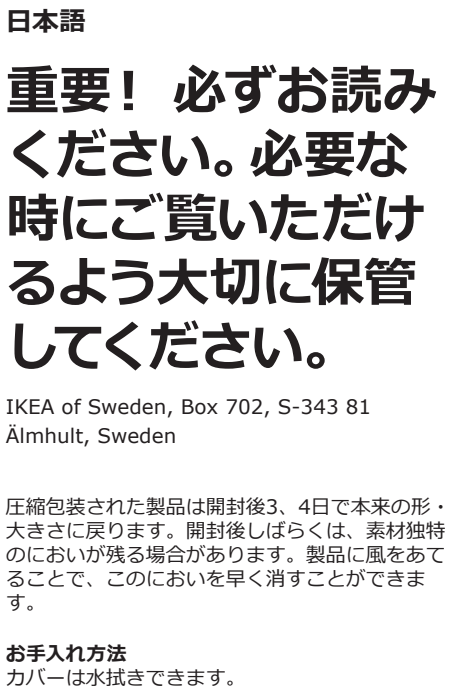
Как сушить
Сушить без использования источников нагревания (например, фена или радиатора).



압축된 제품은 사용 후 3-4일이 지나면 본래의 형태로 돌아옵니다. 제품의 특성상 포장물 제거한 후에도 고유의 냄새가 날 수 있습니다. 통풍을 시켜주거나 진공 청소기를 이용하면 냄새를 제거하는데 도움이 됩니다.

관리 방법
커버는 젖은 천으로 닦아내세요.

건조시 유의사항
헤어드라이기, 온풍기, 온열기 등으로 건조하지마세요.



お手入れ方法
カバーは水拭きできます。

乾かす際の注意
ドライヤーや暖房器具などの熱源で乾かさないでください。



IKEA of Sweden, cutia poștală 702, S-343 81 Älmhult.

Un produs presat își recapătă forma inițială la 3-4 zile după folosire. Materialul are un miros distinct care poate persista după cumpărare. Aerisește și aspiră produsul pentru a elimina mirosul.

Instrucțiuni de îngrijire
Husa poate fi curățată cu o cârpă umedă.

Pentru uscare
Usucă fără a folosi o sursă de căldură (uscător de păr sau calorifer).



IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Kompresovani proizvod će povratiti prvobitni oblik nakon 3-4 dana upotrebe. Materijal je specifičnog mirisa koji može ostati i nakon otvaranja. Provetranje i usisavanje proizvoda će pomoći da miris nestane.

Održavanje
Navlaka se može prebrisati vlažnom krpom.

Savet za sušenje
Suši bez upotrebe grejnih tela (npr. fena za kosu ili radijatora).



IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Produk yang telah dimampatkan akan kembali bentuk isi dalam jangka 3-4 hari. Bau bahan yang khas yang akan menetap lama setelah pembongkaran. Jemur akan membantu menghilangkan bau.

Petunjuk perawatan
Sarung dapat dibersihkan dengan lap basah.

Saran saat pengeringan
Keringkan tanpa menggunakan alat penghasil panas (misalnya pengering rambut atau radiator).



IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult, Sweden

Stlačený výrobok získa svoj správny tvar a objem v priebehu 3-4 dní. Materiál má svojú charakteristickú vôňu, ktorá môže trvať aj po vybalení. Vetranie pomáha túto vôňu eliminovať.

Návod na čistenie
Potáh môžete vyčistiť vlhkou handričkou.

Rada pri sušení
Nechajte vyschnúť bez použitia tepelného zdroja (napr. sušič vlasov, radiátor).

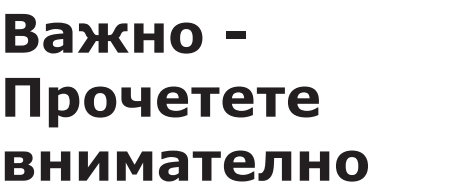


IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Stisnjeno pakirani izdelki se povrnejo v svojo prvotno obliko po 3-4 dneh uporabe. Material ima značilen vonj, ki lahko ostane še nekaj časa po odstranitvi embalaže. Če boste izdelke prezračili in večkrat posesali, bo vonj hitreje izginil.

Navodila za vzdrževanje
Preveleko lahko prebrišoš z vlažno krpo.

Nasvet za sušenje
Posuš brez uporabe grelnega telesa (npr. sušilnika za lase ali radiatorja).



IKEA of Sweden, п.к. 702, S-343 81 Алмхулт

Сгънатият продукт възвръща формата и обема си в рамките на 3-4 дни. Материята има специфична миризма, която може да продължи да се усеща и след разопаковане. Проветряването ще премахне миризмата.

Инструкции за поддръжка
Кальфът може да бъде почистен с влажна кърпа.

Съвети за сушене
Не използвайте източници на топлина (като сешоар или радиатор) при сушене.

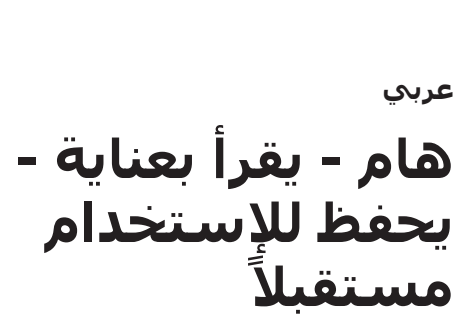


IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Preslenmiş ürünler şekil ve hacimlerine 3-4 gün içinde kavuşur. Materyalin, paketi açtıktan sonra bile kokabilen farklı bir kokusu vardır. Ürünü havalandırmak kokunun giderilmesine yardımcı olur.

Bakım talimatları
Kilif nemli bir bezle silinebilir.

Kurutma önerileri
Bir ısı kaynağı (örneğin saç kurutma makinesi veya radyatör) kullanmadan kurutunuz.



IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

المنتج المصنوع يستعيد شكله الصحيح وحجمه خلال 3-4 أيام. المادة ذات رائحة مميزة ربما تبقى بعد إزالة الغلاف. تنوية المنتج سوف يساعد في التخلص من الرائحة.

تعليمات العناية
يمكن تنظيف الغطاء بواسطة قطعة قماش رطبة.

نصيحة عند التنظيف
جففي دون استخدام مصدر حراري (مثل مجفف الشعر أو المشعاع).

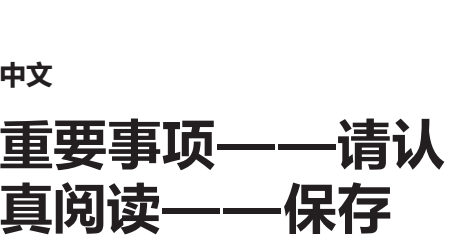


IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Proizvodi u vakuumskom pakovanju će se u prvotni oblik nakon 3 – 4 dana upotrebe. Materijal ima osebujan miris koji se može zadržati i kad proizvod izvadite iz pakovanja. Prozračivanje pomaže ukloniti miris.

Upute za njegu
Navlaka se može obrisati vlažnom krpom.

Savjet za sušenje
Ne sušiti s pomoću izvora topline (npr. sušilo za kosu, radijator).



IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Preslenmiş ürünler şekil ve hacimlerine 3-4 gün içinde kavuşur. Materyalin, paketi açtıktan sonra bile kokabilen farklı bir kokusu vardır. Ürünü havalandırmak kokunun giderilmesine yardımcı olur.

Баким талиматлари
Киліф немлі бір безле силинебилі.

Курутма önerileri
Bir ısı kaynağı (örneğin saç kurutma makinesi veya radyatör) kullanmadan kurutunuz.

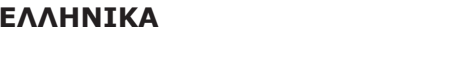


IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

หมอนและที่นอนสูญญากาศจะพองตัวได้ขนาดและรูปทรงปกติ หลังแกะออกใช้งาน 3-4 วัน หากยังมีกลิ่นเฉพาะตัวของวัสดุที่ใช้ผลิต ให้นำหมอนหรือที่นอนไปผึ่งลม เพื่อช่วยขจัดกลิ่นให้หมดไปได้เร็วขึ้น

การทำความสะอาด
เช็ดปลอกด้วยผ้าขนนุ่มหมาด

ข้อแนะนำในการอบแห้ง
ห้ามใช้อุปกรณ์ที่ก่อให้เกิดความร้อน (เช่น ไดร์เป่าผม หรือเครื่องทำความร้อน) ในการอบแห้ง

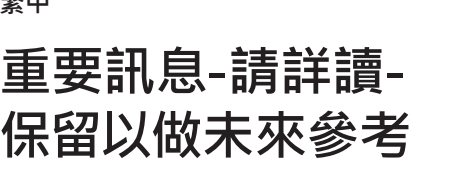


IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Ένα προϊόν σε αεροστεγή κενού αέρος, θα αποκτήσει τον πραγματικό του όγκο και σχήμα μέσα σε 3-4 ημέρες. Το υλικό έχει μια ξεχωριστή μυρωδιά που εμφανίζεται μετά την αποσυσκευασία. Αερίζοντας το προϊόν , θα βοηθήσει στο να εξαλείψετε την μυρωδιά.

Οδηγίες φροντίδας
Το κάλυμμα μπορεί να καθαριστεί με ένα υαπό πανί.

Συμβουλή για το στέγνωμα
Στεγνώστε χωρίς τη χρήση μίας πηγής θερμότητας (π.χ. πιστολάκι μαλλιών ή καλοριφέρ).



IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

壓縮產品的特殊形狀及體積可維持3-4天。折開包裝後，材質的特殊味道會持續出現。靜置在通風地方有助於消除味道。

保養說明
布套可用濕布擦拭乾淨。

烘乾說明
請勿使用吹風機或暖氣機等熱源烘乾。



IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult